



**Instrucciones de instalación del  
sistema de techumbre OmniSeal™**

# **OMNISEAL™ SYSTEM**

**OMNISEAL™ BASE  
OMNISEAL™ CAP**

**OMNISEAL™ PLY  
OMNISEAL™ CAP FR**

# Instrucciones de aplicación del sistema de techumbre OmniSeal™ de Malarkey

## SISTEMA DE TECHUMBRE OMNISEAL™

El sistema de techumbre autoadhesivo *OmniSeal™ de Malarkey* (Sistema OmniSeal™) es un paquete 'todo en uno' de membranas para techumbre en rollo modificadas con polímero SBS, ideal para áreas de techo con pendiente menor de 2" (51 mm) en 12" (305 mm), proyectos en los que las aplicaciones en caliente, en frío y con soplete no son viables. Un Sistema OmniSeal puede utilizarse también como capa subyacente para tejas curvas de arcilla y de concreto.

## INSTRUCCIONES GENERALES

Instale el Sistema OmniSeal™ de acuerdo con el código de edificación adoptado y las modificaciones locales. Para tener derecho a la protección de la garantía y obtener la cobertura establecida, deben observarse las instrucciones de instalación que se detallan aquí. Para obtener la versión más reciente, contacte con los Servicios Técnicos de Malarkey o visite nuestro sitio web [WWW.MALARKEYROOFING.COM](http://WWW.MALARKEYROOFING.COM).

No asumimos ninguna responsabilidad si ha habido una aplicación incorrecta, falta de preparación correcta de la superficie o falta de provisión de una ventilación adecuada según el código de edificación adoptado y los requisitos estándar mínimos de las propiedades de acuerdo con la Administración Federal de Vivienda (FHA) de los EE. UU. o el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD) de los EE. UU.

Para obtener información actual sobre garantía, visite: [WWW.MALARKEYROOFING.COM/warranty-center](http://WWW.MALARKEYROOFING.COM/warranty-center).

## DESCRIPCIONES DE LOS PRODUCTOS

**OmniSeal™ Base** es una lámina de base de fibra de vidrio modificada con polímero SBS de 40 lb/cuadrado, que puede utilizarse sobre diversos sustratos combustibles y no combustibles como capa inicial del Sistema OmniSeal™. Está terminada por arriba con un imprimador aplicado en fábrica para mejorar la adhesión, y tiene un acabado superficial en el lado inferior con un agente separador mineral. OmniSeal™ Base está diseñada para una sujeción mecánica.

**Lámina de base opcional: Paragon® ULTRA SA Base** es una lámina autoadhesiva de base/capa de calidad superior, de fibra de vidrio modificada con polímero SBS, de 85 lb/cuadrado (con entelado de fibra de vidrio) desarrollada para su utilización en sistemas de techumbre SBS multicapa. Tiene un acabado superficial con finos minerales, mientras que el lado inferior tiene un agresivo compuesto adhesivo cubierto con una película desprendible de superficie dividida para facilitar el uso y la aplicación. La ULTRA SA Base lleva el nombre Paragon® porque se utiliza a menudo con las láminas de recubrimiento Paragon®.

**OmniSeal™ Ply** es una lámina de fibra de vidrio autoadhesiva modificada con polímero SBS de 40 lb/cuadrado, que se utiliza como lámina de base o capa en el Sistema OmniSeal™. Está terminada por arriba con un imprimador aplicado en fábrica para mejorar la adhesión, y tiene un acabado superficial en el lado inferior con un agresivo compuesto adhesivo cubierto con una película desprendible de superficie dividida para facilitar el uso y la aplicación.

**OmniSeal™ Cap** es una lámina autoadhesiva de recubrimiento de fibra de vidrio modificada con polímero SBS de 78 lb/cuadrado, que puede utilizarse sobre diversos sustratos combustibles y no combustibles como membrana superficial del Sistema OmniSeal™. Tiene un acabado superficial con gránulos cerámicos con recubrimiento de color para protección contra la radiación ultravioleta e intemperización, y el borde superior tiene una tira de orillo de 4" (102 mm) de adhesivo cubierto con una película desprendible. OmniSeal™ Cap tiene un acabado superficial en el lado inferior con un agresivo compuesto adhesivo

cubierto con una película desprendible de superficie dividida para facilitar el uso y la aplicación.

**OmniSeal™ Cap FR** es una robusta lámina autoadhesiva de recubrimiento de fibra de vidrio modificada con polímero SBS de 88 lb/cuadrado, que puede utilizarse sobre diversos sustratos combustibles y no combustibles como membrana superficial de un Sistema OmniSeal™ de alto desempeño. Tiene un acabado superficial con gránulos cerámicos con recubrimiento de color para protección contra la radiación ultravioleta e intemperización, y el borde superior tiene una tira de orillo de 4" (102 mm) de adhesivo cubierto con una película desprendible. OmniSeal™ Cap FR tiene un acabado superficial en el lado inferior con un agresivo compuesto adhesivo cubierto con una película desprendible de superficie dividida para facilitar el uso y la aplicación.

**Nota:** Toda referencia del texto de las instrucciones a OmniSeal 'Cap' se aplica tanto a OmniSeal Cap como Cap FR. Un sistema de techumbre OmniSeal con láminas Base, Ply y Cap cumple con la especificación de impacto de Clase 4 (la más alta posible) según UL 2218.

## SUJECCIÓN

Para sujetar OmniSeal™ Base a plataformas clavables, pueden utilizarse clavos de cabeza metálica redonda de 1" (25 mm) de diámetro o cuadrada de 1" (25 mm) de lado, calibre 11-12. Los sujetadores deben ser de longitud suficiente para penetrar en la plataforma del techo ¾" (19 mm) como mínimo, o completamente a través de un entablado de techo de espesor menor de ¾" (19 mm).

Para sujetar una  *cubrejuntas de borde de goteo* perimetral se utilizan clavos para techumbre con cabeza de ⅜" (10 mm) de diámetro y 1" (25 mm) de longitud.

Aunque Ply y Cap son autoadhesivos, puede emplearse una pistola soldadora de aire caliente manual para activar el adhesivo de la membrana en caso de necesitarse para facilitar la adhesión correcta con tiempo frío.

Se requiere un adhesivo para aplicación con llana conforme a ASTM D3019 Tipo III o D4586 para traslapes cuando se aplica una membrana de cualquier tipo sobre una con superficie granulada; un ejemplo de esto son los traslapes de terminación de láminas de recubrimiento. El adhesivo para aplicación con llana *modificado con polímero* proporciona un desempeño mejor que el no modificado con polímero.

Al instalar las membranas OmniSeal™, use un rodillo manual en los traslapes de terminación, paredes, cubrejuntas de base, etc. y un rodillo con peso de 75-80 lb (34-36 kg) sobre toda la superficie, a fin de favorecer una adhesión completa.

## PRECAUCIONES DE ALMACENAMIENTO

Todos los rollos del Sistema OmniSeal™ requieren un almacenamiento seco y bien ventilado, y protección contra la intemperie. Almacénelos separados del piso sobre tarimas (pallets), y mantenga los rollos sobre un extremo para evitar que se aplanen.

No los almacene a temperaturas mayores de 120 °F (49 °C) ni menores de 50 °F (10 °C). Almacene el material a una temperatura de 55 °F (13 °C) o mayor durante 24 horas como mínimo antes de la instalación.

## PRECAUCIONES DE MANEJO Y APLICACIÓN

No instale ningún material que haya perdido adhesión o se haya dañado, almacenado incorrectamente o expuesto a la humedad.

Las membranas para techumbre en rollo OmniSeal™ están construidas con mantas de fibra de vidrio, y por lo tanto tienen *memoria dimensional*; esto significa que con tiempo frío pueden arrugarse y/o torcerse cuando el techo se calienta, si no se las ha relajado totalmente antes

de la instalación. Antes de la aplicación, desenrolle el material, córtelo en tramos manejables y apropiados para el trabajo a fin de facilitar el manejo, y déjelos relajar.

El estado de la plataforma del techo, la temperatura y la humedad ambiente afectan la aplicación de los sistemas de techos autoadhesivos. El pronóstico del tiempo y la temperatura del día de aplicación son muy importantes, por ejemplo 40 °F (4 °C) y creciendo a lo largo del proceso. No intente la instalación después de una lluvia, ni en caso de que las temperaturas frías hayan producido escarcha, nieve o hielo.

No deje OmniSeal™ Base ni Ply expuestas durante la noche. **Instale solo la cantidad de material que pueda cubrirse con OmniSeal™ Cap durante el mismo día.**

## PLATAFORMAS DE TECHO

Las plataformas de techo deben ser sólidas y lisas (libres de salientes), cumplir con los requisitos locales necesarios, proporcionar un drenaje efectivo, y estar secas en el momento de la instalación. La plataforma debe barrerse para que quede libre de tierra y desperdicios.

Los sustratos clavables deben tener un entablado macizo de madera laminada grado exterior de  $\frac{15}{32}$ " (12 mm) de espesor o tablero de partículas orientadas (OSB) de  $\frac{7}{16}$ " (11 mm), totalmente bloqueado. Los materiales de plataforma deteriorados o putrefactos deben reemplazarse. En áreas excesivamente resinosas, nudos sueltos e intersticios en la madera mayores de  $\frac{1}{4}$ " (6 mm), cubra con chapa metálica galvanizada de calibre 32 como mínimo y sujete en su sitio.

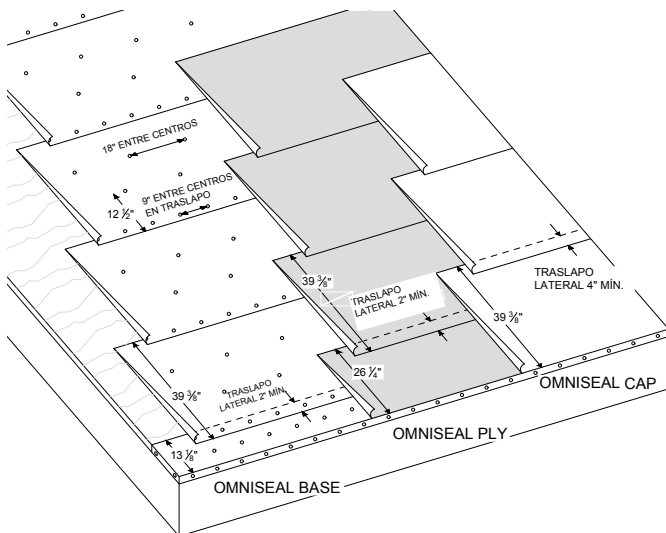
Finalmente, todo Sistema OmniSeal™ debe comenzar con la OmniSeal™ Base sujeta mecánicamente, ya que la instalación de las láminas autoadhesivas directamente sobre las plataformas de madera hará difícil quitarlas posteriormente en caso de reconstrucción del techo.

## APLICACIÓN: SISTEMA DE TRES CAPAS

### OmniSeal™ Base

Estire OmniSeal™ Base, córtela en tramos manejables y apropiados para el trabajo, y deje relajar el material. OmniSeal™ Base debe instalarse completamente plana, sin arrugas ni torceduras.

Comience en una esquina inferior del techo; primero coloque una *tira inicial* de un tercio del ancho de una lámina regular ( $13\frac{1}{8}$ " [334 mm]) a lo largo del alero. El uso de esta tira inicial de menor ancho es necesario para desplazar los traslpos laterales de las hojas de membrana que se colocarán por encima (vea la Figura 1).



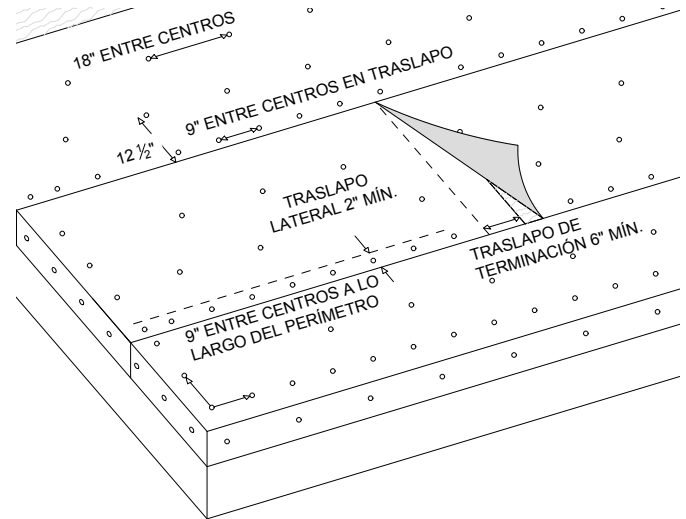
**Figura 1 - Disposición de 3 capas de las membranas OmniSeal™ (no se muestra el borde de goteo para mayor claridad)**

Extienda OmniSeal™ Base sobre los bordes del techo y por la superficie,  $\frac{3}{4}$ " (19 mm) más allá del entablado o clavador(es). Asegure con los clavos de cabeza metálica especificados, espaciados 5" - 6" (127-152 mm) hacia atrás del borde del techo y con 9" (229 mm) entre centros, a lo largo del perímetro y los bordes del techo.

Continúe avanzando por el techo con láminas de ancho completo, traslapando cada hilada subsiguiente 2" (51 mm) como mínimo sobre la lámina precedente.

Sujete cada hilada en la parte central de la lámina mediante dos hileras escalonadas como mínimo, aproximadamente a  $12\frac{1}{2}$ " (318 mm) del borde y con 18" (457 mm) entre centros. Sujete los traslpos laterales y de terminación con una distancia entre centros de 9" (229 mm) (patrón de sujeción mínimo).

Los traslpos de terminación deben ser de 6" (152 mm) como mínimo, con un desplazamiento de 3' (0.9 m) como mínimo entre hiladas (vea la Figura 2).



**Figura 2 - Instalación de OmniSeal™ Base**

OmniSeal™ Base debe cubrirse con OmniSeal™ Ply o Cap el mismo día. No la deje expuesta.

### OmniSeal™ Ply

Para ayudar a la adhesión de la hoja autoadhesiva OmniSeal™ Ply siguiente, barra o sople la hoja OmniSeal™ Base para que quede libre de desperdicios.

Estire el material, corte la OmniSeal™ Ply en tramos manejables y apropiados para el trabajo, y deje relajar. OmniSeal™ Ply debe instalarse completamente plana, sin arrugas ni torceduras.

Comience en el mismo lado inferior del techo; primero coloque una *tira inicial de ancho dos tercios* ( $26\frac{1}{4}$ " [667 mm]), con el lado del adhesivo/película desprendible hacia abajo. (Como se mencionó antes, una tira inicial de este ancho servirá para acomodar el desplazamiento de los traslpos laterales en las hiladas de OmniSeal™ Base ya colocadas y la OmniSeal™ Cap que se colocará).

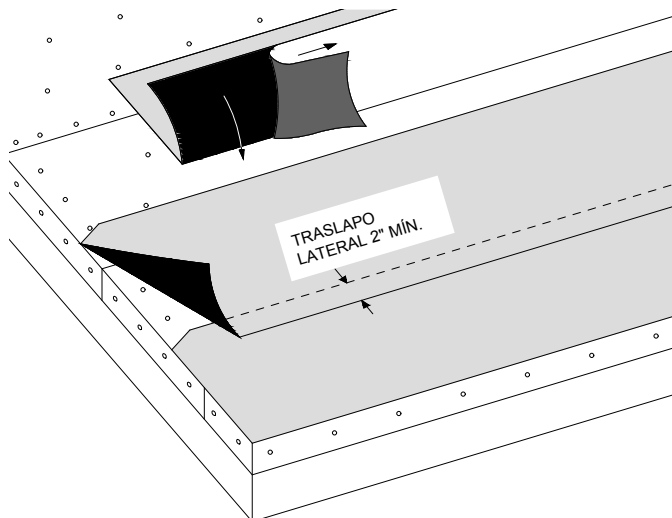
**Método de aplicación 1 (para láminas que no son de ancho completo):** con la lámina mantenida firmemente en su posición, levante el extremo inicial y despegue la película desprendible hasta que haya suficiente adhesivo expuesto para sujetar ese extremo a la esquina con una fuerte presión manual. Una vez colocada, tire de la película desprendible restante con un movimiento continuo en un ángulo de 45°, vuelva a verificar la ubicación de la membrana y baje la tira inicial a la plataforma.

Las hiladas siguientes son todas *láminas de ancho completo* con traslpos laterales de 2" (51 mm) como mínimo (los traslpos laterales de 4" [102 mm] evitarán los traslpos sobre traslpos) y traslpos de terminación de 6" (152 mm) (para ver más información sobre la construcción de juntas T en los traslpos de terminación, consulte la sección siguiente). Los traslpos de terminación deben estar desplazados 3' (0.9 m) como mínimo entre hiladas.

**Método de aplicación 2 (para láminas de ancho completo):** sitúe la segunda hilada de OmniSeal™ Ply correctamente hacia arriba por el techo desde la inicial, y pliegue la mitad superior de la membrana sobre sí misma (a lo largo) para exponer la película desprendible de ese lado.

Despegue la película desprendible en un movimiento continuo con un ángulo de 45°, y tienda con cuidado esa porción en su posición sobre la plataforma del techo; asegúrese de que la posición de la membrana no cambie. Asegure la adhesión con una presión firme y uniforme, y alise la membrana contra la lámina Base que está debajo.

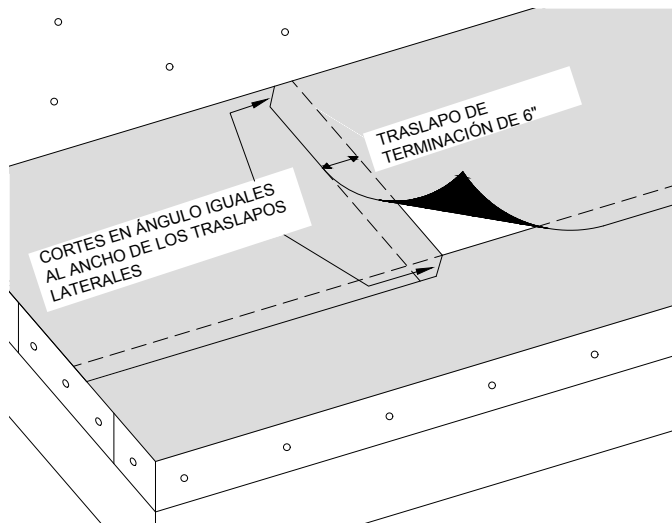
Con la mitad superior de la lámina Ply sujeta a la plataforma, repita el proceso con la mitad inferior (*vea la Figura 3*).



**Figura 3 - Técnica de aplicación para la instalación de OmniSeal™ Ply y esquinas en ángulo en bordes perimetrales**

Asegúrese de evitar arrugas y torceduras. Debe aplicarse a todas las láminas OmniSeal™ Ply de la parte central, traslapes laterales y traslapes de terminación un rodillo con peso de 75-80 lb (34-36 kg) cuando se instalan, a fin de favorecer una adhesión correcta. Avance desde el centro de la lámina hacia afuera.

**Juntas T en los traslapes de terminación:** haga cortes con un ángulo de 45° en esquinas diagonalmente opuestas, en los extremos de las membranas subyacentes y superpuestas. El ancho del corte debe ser igual a la magnitud de los traslapes laterales. La porción subyacente tendrá un corte en su esquina inferior, mientras que la porción superpuesta tendrá un corte en la esquina superior (*vea la Figura 4*).



**Figura 4 - Construcción de juntas T en traslapes de terminación de OmniSeal™ Ply**

Las esquinas recortadas deben cubrirse completamente por la aplicación de las hiladas sucesivas. Continúe con la aplicación de un rodillo para favorecer una adhesión completa.

**Aplicación en bordes perimetrales:** al igual que en las juntas T, haga cortes en un ángulo de 45° en la esquina del lado superior de las membranas que terminan en los bordes perimetrales (*vea la Figura 3*).

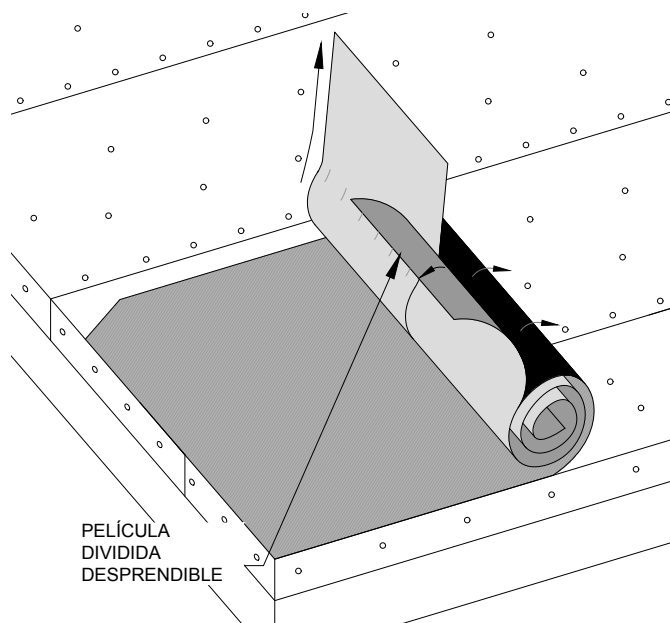
Adhiera totalmente los extremos, y aplique el rodillo para asegurar la adhesión.

**Aplicación a temperaturas elevadas:** comience en una esquina inferior del techo y estire 2-3 pies de material (610-914 mm). De rodillas o de pie *frente al rollo*, practique ranuras en todo el ancho de la película desprendible con una cuchilla de hoja recta; tenga cuidado para no cortar la membrana misma.

Despegue ambos extremos de la película desprendible *en el lado del rollo más cercano a usted*, y quítela completamente del extremo inicial del rollo, dejando expuesto el adhesivo. Coloque el extremo inicial sobre la plataforma y adhiera mediante presión de las manos o los pies.

Volviendo frente al rollo, sujete el resto de la película desprendible por ambos lados, póngase de pie y comience a caminar hacia atrás a través del techo mientras levanta la película desprendible. Tenga en cuenta los bordes del techo.

Haga esto en un movimiento continuo; una vez comenzado, no se detenga. Si tuviera que detenerse, un rápido tirón o sacudida a la película desprendible puede ayudar a reiniciar la extracción y permitirle continuar. Si esto no funciona, cubra el rollo parcialmente instalado con una lona o una capa subyacente sintética hasta que se enfríe; luego retire la cobertura y reanude la instalación (*vea la Figura 5*).



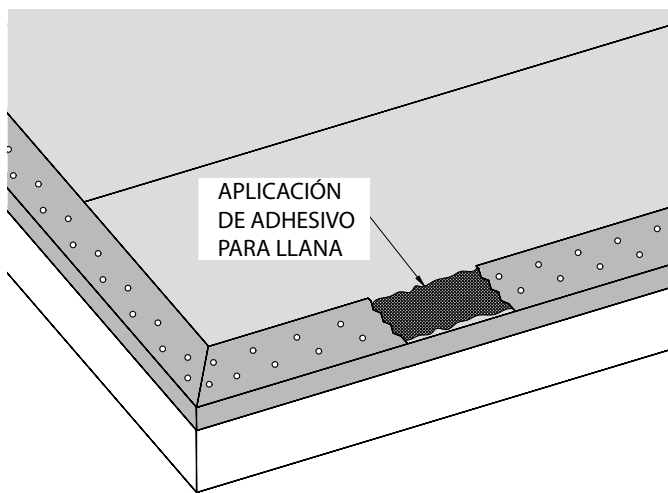
**Figura 5 - Técnica de aplicación a temperaturas elevadas**

**Cubrejuntas de borde de goteo:** a continuación de la aplicación de las hojas OmniSeal™ Base y Ply, instale un cubrejuntas de borde de goteo no corrosivo de chapa metálica de calibre 26 como mínimo a lo largo de los bordes perimetrales del techo. Utilice un borde de goteo con pestañas de 4" (102 mm) de ancho como mínimo para que el cubrejuntas pueda extenderse hacia abajo sobre el borde en la medida suficiente para cubrir la cara vertical.

Antes de la instalación, elimine el aceite que pudiera haber en la superficie del metal con una solución de vinagre y agua. El metal pintado debe lijarse o imprimarse ligeramente, y dejarse secar. Al hacerlo, el metal se hace más receptivo a la adhesión de la hoja autoadhesiva OmniSeal™ Cap siguiente.

Mediante una llana dentada de ¼" (6 mm), aplique una capa delgada y uniforme (⅛" [3 mm] de espesor) de adhesivo para aplicación con llana a lo largo de los bordes del techo, y coloque allí el borde de goteo. Asegúrese de que el cubrejuntas se adapte estrictamente al perímetro del techo, y asegure la pestaña superior con clavos para techumbre escalonados en dos hileras, con 6" (152 mm) entre centros.

Instale el borde de goteo primero a lo largo del lado inferior del techo, y continúe con los cubrejuntas por las pendientes. Los traslapes en el metal deben ser de 4" (102 mm) como mínimo y estar colocados en sellador/mástique (*vea la Figura 6*).



**Figura 6 - Instalación de un cubrejuntas de borde de goteo**

### OmniSeal™ Cap

Para ayudar a la adhesión de la hoja autoadhesiva OmniSeal™ Cap siguiente, barra o sople el techo para que quede libre de desperdicios.

Desenrolle OmniSeal™ Cap, córtela en tramos manejables y apropiados para el trabajo, y deje relajar el material. Debe instalarse completamente plana, sin arrugas ni torceduras.

Comience en el mismo lado inferior del techo; primero aplique un rollo de *ancho completo* a lo largo del alero, con el lado de los gránulos hacia arriba (el borde de orillo en la posición superior) y al ras de los bordes del borde de goteo.

Sitúe el material, levante y pliegue (a lo largo) la mitad superior de la membrana; asegúrese de que la posición del material no cambie.

Retire con cuidado la película dividida desprendible de esa porción de la membrana, tirando de ella con un movimiento continuo en un ángulo de 45°, y vuelva a volcar el material hacia abajo sobre la lámina Ply. Asegure la adhesión aplicando una presión firme y uniforme sobre el material.

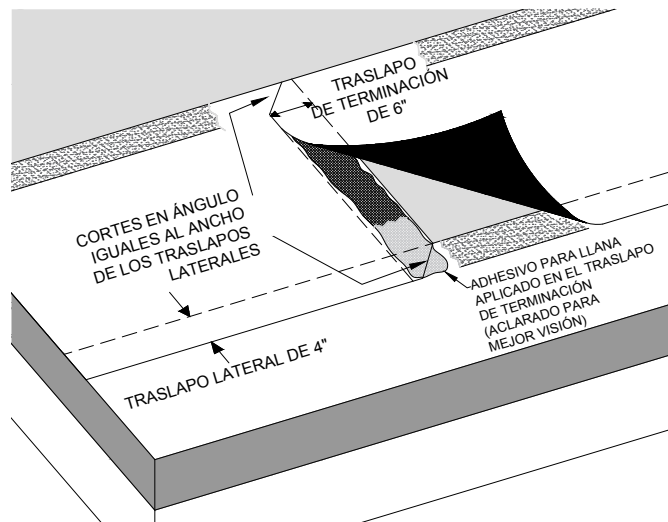
Con la mitad superior de la lámina Cap sujeta a la plataforma, repita el proceso con la mitad inferior.

Las hiladas siguientes son todas de ancho completo, con traslapes laterales de 4" (102 mm) y traslapes de terminación de 6" (152 mm). Los traslapes de terminación deben estar desplazados 3' (0.9 m) como mínimo entre hiladas.

Al instalar las hiladas subsiguientes, retire la película desprendible del borde de orillo de la hilada subyacente inmediatamente antes de superponerla. Esto mantendrá el área adhesiva protegida y limpia.

Asegúrese de evitar arrugas y torceduras. Debe aplicarse a las láminas OmniSeal™ Cap un rodillo con peso cuando se instalan, a fin de favorecer una adhesión correcta. Avance desde el centro de la lámina hacia afuera.

**Juntas T en los traslapes de terminación:** los traslapes de terminación en la misma hilada de OmniSeal™ Cap se construyen como los de OmniSeal™ Ply, con cortes en ángulo en esquinas diagonalmente opuestas, pero dado que Cap tiene una superficie granulada, utilice una llana dentada de ¼" (6 mm) para aplicar una capa delgada y uniforme (⅛" [3 mm] de espesor) de adhesivo para aplicación con llana a todo el traslapo de terminación de 6" (152 mm) de la sección subyacente (incluida la esquina cortada), y oprima el extremo superpuesto sobre él. Continúe con la aplicación de un rodillo para favorecer una adhesión completa (*vea la Figura 7*).



**Figura 7 - Instalación de OmniSeal™ Cap y construcción de juntas T en traslapes de terminación**

**Otra técnica para adherir superficies granuladas:** Con una pistola manual de soldar aire caliente con punta cónica, dirige el calor del soldador a la superficie del gránulo de la hoja superior se superpone. Muévelo de un lado a otro sobre la superficie en un ángulo de 45°, distribuyendo el calor uniformemente mientras doblando lentamente la hoja superpuesta hacia abajo, aplicando presión uniforme con un rodillo de silicona. A medida que las sábanas comienzan a unirse, continúe aplicando aire caliente y rodando hasta cubrir toda la superficie.

El tamaño de la punta (o boquilla) en la soldadora determinará cuantas pasadas son necesarias para facilitar la unión. Con la punta de 2" normalmente tomaría tres (3) pasadas y una punta de 3½", dos (2) pases. Mueva la soldadora constantemente hacia adelante y hacia atrás para evitar que humo aplique demasiado calor en un punto.

Después de que las dos superficies granuladas hayan tenido tiempo de fraguar y el área suficientemente enrollada, compruebe si hay áreas a lo largo de las costuras que puede no haberse adherido completamente usando un probador de costura. Si se encuentran vacíos, emplee la pistola de aire caliente y rodillo de silicona de nuevo para recalentar la zona y cerrar los huecos. Si lo desea, también se puede aplicar una tira estable a los rayos UV de calafateo/sellador aplicado a lo largo del borde de la costura.

**Aplicación en bordes perimetrales:** al igual que en las juntas T, haga cortes en un ángulo de 45° en la esquina del lado superior del borde de orillo de la Cap y adhiera totalmente los extremos de las membranas que terminan en los bordes perimetrales con adhesivo para aplicación con llana. Pase el rodillo para asegurar la adhesión.

### APLICACIÓN: SISTEMAS DE DOS CAPAS

Pueden construirse opciones para sistemas de dos capas con OmniSeal™ Base y Cap, OmniSeal™ Ply y Cap, o también Paragon® ULTRA SA Base y Cap. Con los dúos de OmniSeal™, las hojas iniciales de Base y/o Ply comienzan con una tira inicial de 20¾" (527 mm) a lo largo del alero, y las hiladas siguientes de ancho completo. (En la lámina, la primera línea de guía más allá de la mitad de camino indica 20¾" [527 mm]).

La tira inicial para ULTRA SA Base será de 18¼" (464 mm) de ancho. En la lámina, la segunda línea de guía desde el borde está a 18¼" (464 mm).

Se aplican las mismas técnicas de instalación de membranas; emplee traslapes laterales de 4" (102 mm) (3" [76 mm] para ULTRA SA Base) y traslapes de terminación de 6" (152 mm); desplace los traslapes de terminación 3' (0.9 m) como mínimo entre hiladas, y construya las juntas T como se explicó anteriormente, con esquinas cortadas y adhesivo.

Instale el cubrejuntas de borde de goteo después de la aplicación inicial de Base o Ply, y continúe con Cap.

**Nota:** Si elige no utilizar la OmniSeal™ Base clavable y en lugar de ello comienza con una membrana autoadhesiva como la OmniSeal™ Ply o ULTRA SA Base como lámina de base, puede que sea difícil quitar posteriormente los materiales de techumbre en caso de reconstrucción del techo.

### CUBREJUNTAS DE BASE: SISTEMAS DE TRES CAPAS

En las transiciones techo-pared, como un parapeto, zócalo o pedestal de montaje, instale una *tira de chaflán*, ya sea clavada o adherida totalmente al sustrato del techo.

Desde la zona central, instale OmniSeal™ Base hasta el extremo superior del chaflán y sujete en el pie del chaflán y hacia arriba en la terminación con solo los sujetadores suficientes para mantenerla colocada.

Aplique luego una *lámina de base de cubrejuntas de base*. Comience en el dorso del parapeto, a 2" (51 mm) del extremo superior, avance hacia adelante por el extremo superior de la pared y por la cara vertical, y termine en el pie del chaflán. Sujete con clavado esparcido, con una distancia entre centros no menor de 12" (305 mm).

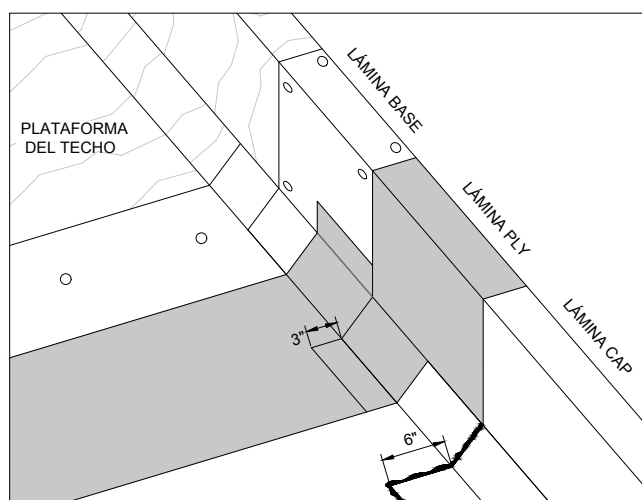
Desde la zona central, instale OmniSeal™ Ply hasta el extremo superior del chaflán y algo más arriba.

Aplique una *lámina de capa de cubrejuntas de base*. Comience en el dorso del parapeto, a 2" (51 mm) del extremo superior, y avance hacia adelante por el extremo superior de la pared, hacia abajo por la cara vertical, por el chaflán, y sobre la zona central hasta 3" (76 mm) más allá del pie del chaflán.

Desde la zona central, extienda OmniSeal™ Cap hasta el extremo superior del chaflán.

Aplique una *lámina de recubrimiento de cubrejuntas de base*. Comience en el dorso del parapeto, a 2" (51 mm) del extremo superior, y avance hacia adelante por el extremo superior de la pared, hacia abajo por la cara vertical, por el chaflán, y sobre la zona central hasta 6" (152 mm) más allá del pie del chaflán.

Donde la lámina de recubrimiento de cubrejuntas de base *granulada* traslapa la lámina de recubrimiento *granulada* de la zona central, use una llana dentada de ¼" (6 mm) y aplique una capa delgada (⅛" [3 mm] de espesor) de adhesivo para aplicación con llana a toda la superficie de la lámina de recubrimiento central a la que se va a aplicar la lámina de recubrimiento de cubrejuntas de base (vea la Figura 8).



**Figura 8 - Aplicación del Sistema OmniSeal™ en transiciones verticales**

Apisone bien el área manualmente para favorecer una buena adhesión. Una vez finalizado esto, la cara superior del parapeto puede recubrirse con un coronamiento metálico.

### Vinculación con un techo de tejas

En las aplicaciones residenciales es común la transición de un techo relativamente plano, sobre un porche o cochera, al plano inclinado de un techo de tejas. A continuación, se tratará sobre la integración de materiales de techumbre muy diferentes en esta unión crítica.

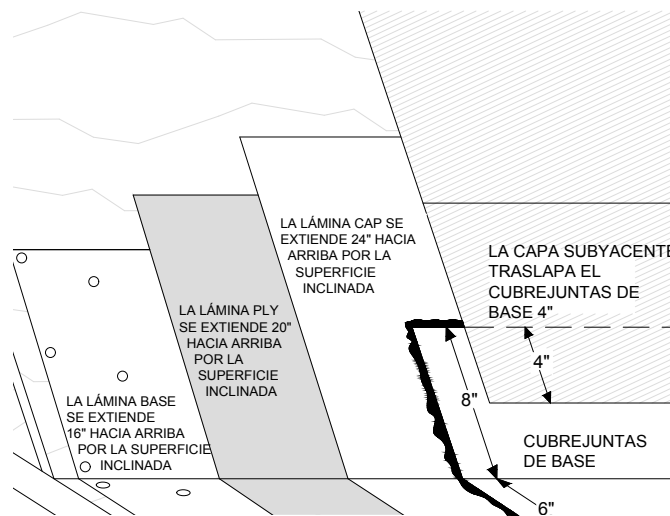
Desde la zona central, extienda OmniSeal™ Base por el techo inclinado 16" (406 mm) hacia arriba y sujete la membrana en su posición mediante clavado esparcido. Continúe con OmniSeal™ Ply del mismo modo, extendiéndola hacia arriba 20" (508 mm) y luego repita con OmniSeal™ Cap, extendiéndola 24" (610 mm) como mínimo sobre la plataforma del techo.

Asegúrese de que cada membrana se inserte en la discontinuidad del techo en la transición (*sujete la Base en ese punto*), y aplique el rodillo para asegurar una buena adhesión y la eliminación de pliegues y burbujas de aire atrapadas.

Luego instale una *lámina de recubrimiento de cubrejuntas de base*. Dado que esto implica nuevamente adherir una membrana a otra con superficie *granulada*, emplee una llana dentada de ¼" (6 mm) para aplicar una capa delgada (⅛" [3 mm] de espesor) de adhesivo a toda la superficie de la lámina de recubrimiento de la zona central a la que se va a aplicar la lámina de recubrimiento de cubrejuntas de base.

Retire la película desprendible de la lámina de recubrimiento de cubrejuntas de base, colóquela hasta 8" (203 mm) como mínimo hacia arriba por la superficie inclinada y 6" (152 mm) como mínimo por la parte central, y aplíquela a la lámina de recubrimiento central. Continúe con la aplicación de un rodillo para favorecer la adhesión, pero procure no desplazar el adhesivo.

Para comenzar a vincular los materiales de techumbre de tejas con el Sistema OmniSeal™, traslape su hilada inicial de la capa subyacente especificada sobre el cubrejuntas de base 4" (102 mm) como mínimo, y avance desde allí por el techo hacia arriba (vea la Figura 9).



**Figura 9 - Aplicación del Sistema OmniSeal™ en la transición a un cubrejuntas de tubería**

### DE VENTILACIÓN (Y OTRAS PENETRACIONES CON PESTAÑAS) DE UN TECHO DE TEJAS

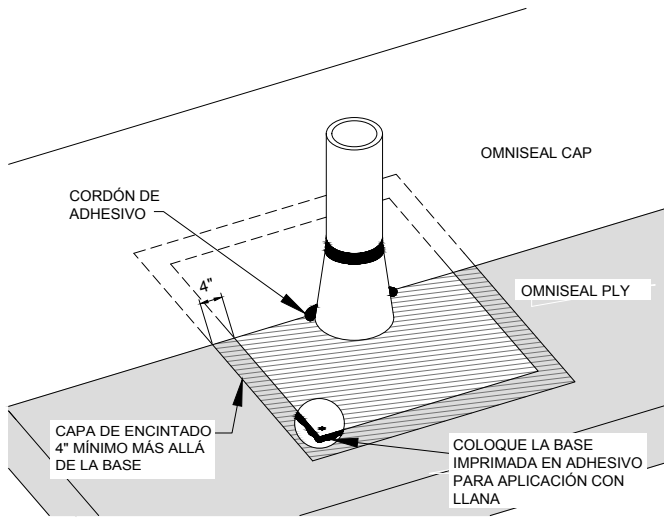
Instale OmniSeal™ Base/OmniSeal™ Ply sobre el sustrato aprobado de acuerdo con las instrucciones precedentes. Los cubrejuntas de penetración de techos, como un soporte de tubería, deben tener pestañas con un ancho mínimo de 4" (102 mm).

Coloque el soporte de tubería sobre la tubería de ventilación y dentro de un lecho delgado y uniforme de adhesivo para aplicación con llana (las pestañas que no sean de plomo deben sujetarse mecánicamente), y recubra toda la pestaña con OmniSeal™ Ply extendida por la parte central 4" (102 mm) como mínimo más allá de la pestaña.

Continúe con una hoja de OmniSeal™ Cap, instalada de acuerdo con las instrucciones precedentes, y corte según sea necesario para que quede bien ajustada alrededor de la tubería.

Para finalizar, aplique un cordón de adhesivo alrededor del cuello del soporte de tubería donde sobresale a través de la OmniSeal™ Cap.

Nota: Otros tipos de penetraciones de techo con pestañas (ventilaciones de extractores, ventiladores de turbina eólica, bandejas de drenaje de sumideros, etc.) pueden tratarse de modo similar. (vea la Figura 10)



**Figura 10 - Aplicación del Sistema OmniSeal™ en penetraciones: tuberías de ventilación, otras ventilaciones de techo, bandejas de drenaje de sumideros, etc.**

## IMBORNALES

La instalación de un imbornal de plomo preformado con pestañas de 4" (102 mm) y chaflán incorporado combina elementos como la aplicación de cubrejuntas de base en un parapeto y la aplicación de cubrejuntas en una tubería de ventilación.

En imbornales colocados en un parapeto (o zócalo), aplique OmniSeal™ Base y Ply según se indicó en *Transición vertical/Cubrejuntas de base*, Figura 8.

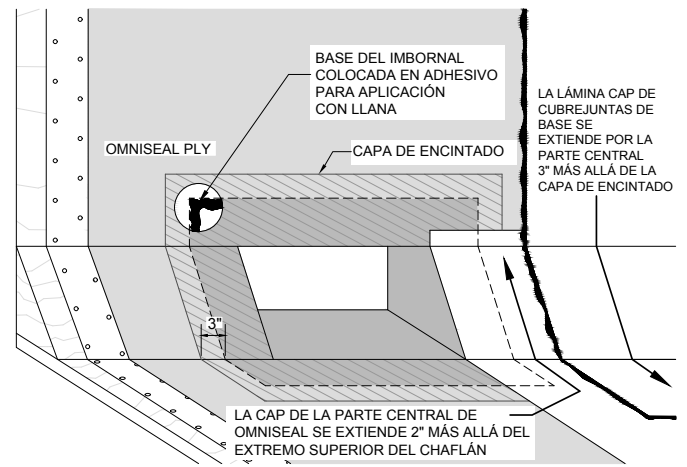
Antes de la instalación, limpie el aceite que pudiera haber en la superficie del metal (si es galvanizado) con una solución de vinagre y agua. El metal pintado debe lijarse o imprimarse ligeramente, y dejarse secar.

Inserte el imbornal en la pared y coloque las pestañas en un lecho de adhesivo para aplicación con llana (las pestañas que no sean de plomo deben sujetarse mecánicamente). Instale una capa de encintado de OmniSeal™ Ply que se extienda 3" (76 mm) como mínimo más allá del borde de la pestaña.

Cubra con una hoja de OmniSeal™ Cap totalmente adherida que se extienda por la lámina central 2" (51 mm) hacia arriba más allá del extremo superior del chaflán.

Instale la lámina Cap de cubrejuntas de base, totalmente adherida, desde el extremo superior del parapeto, por la pared vertical, a través del chaflán, y sobre la parte central hasta 3" (76 mm) como mínimo más allá de la capa de encintado.

Emplee un adhesivo para aplicación con llana en todos los traslapos sobre superficies granuladas, y apisoné bien el área. (vea la Figura 11)



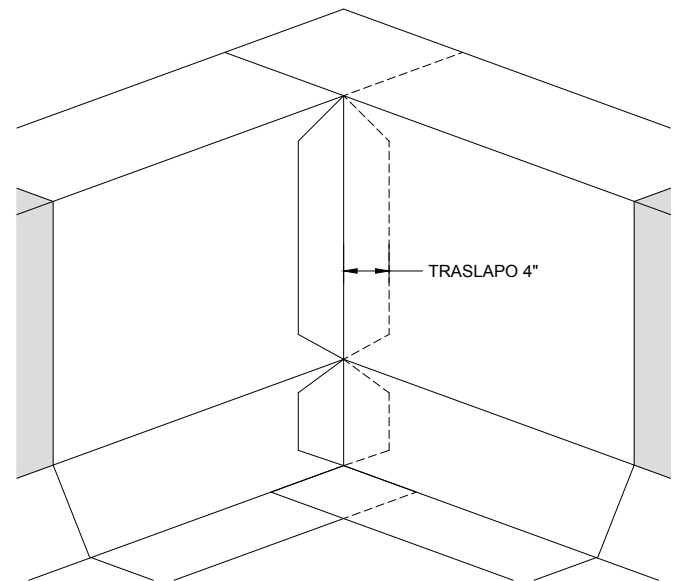
**Figura 11 - Aplicación del Sistema OmniSeal™ en imbornales**

## ESQUINAS INTERIORES

Aplique las membranas centrales y los cubrejuntas de base como se describió anteriormente, pero en las esquinas interiores instale un lado por vez haciendo cortes de alivio en forma de V de modo que las aletas hechas por los cortes puedan traslaparse ambas en 4" (102 mm) a través de la esquina y sobre el lado opuesto, y sobre la cara superior del parapeto.

Instale las membranas ajustadas a la esquina, adhiéralas totalmente sobre las superficies opuestas, y apisoné con la mano todos los traslapos de material para asegurar una adhesión correcta.

(vea la Figura 12)

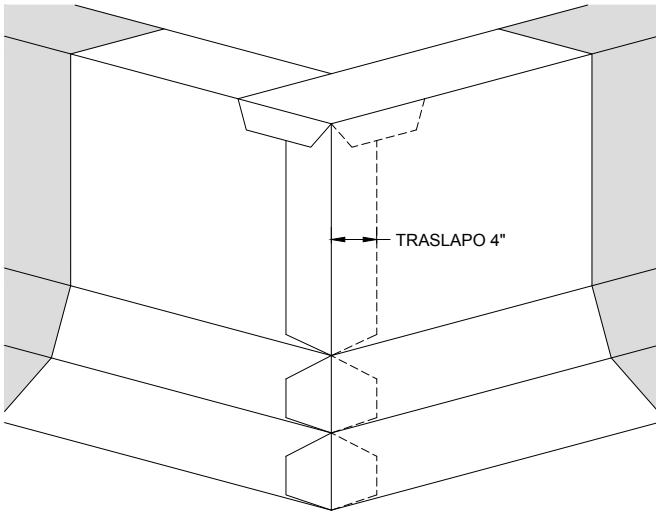


**Figura 12 - Aplicación del Sistema OmniSeal™ en esquinas interiores de transiciones verticales**



## ESQUINAS EXTERIORES

La aplicación en las esquinas exteriores es igual que en las esquinas interiores. Al aplicar el adhesivo, procure no deslucir el aspecto de la Cap (*vea la Figura 13*).

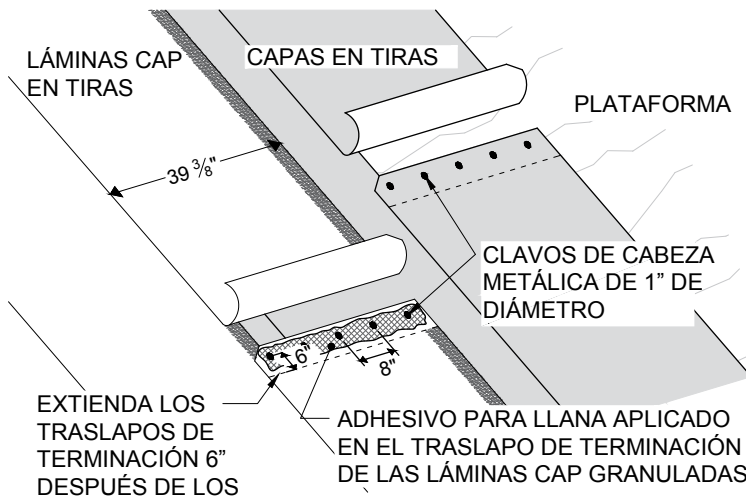


**Figura 13 - Aplicación del Sistema OmniSeal™ en esquinas exteriores de transiciones verticales**

## INSTALACIÓN PARA PENDIENTES DE TECHO MAYORES DE 1:12

Los Sistemas OmniSeal™ instalados en plataformas de techo de pendiente mayor de 1:12 requieren una instalación *en tiras*. La aplicación de membranas en las instalaciones en tiras es igual a la anterior, pero se colocan *paralelas* a la pendiente del techo.

Las juntas T en los traslapes de terminación se tratan del mismo modo para las hojas de láminas de capa y de recubrimiento, pero ensanchadas de 6" (152 mm) a 7"-8" (178-203 mm) para agregar sujetadores: cinco (5) clavos de cabeza metálica de 1" (25 mm) de diámetro. Colóquelos a una pulgada (25 mm) detrás del borde delantero de la lámina subyacente y espaciados a 8" (203 mm) entre centros. El *traslapo superior* superpuesto debe terminar como mínimo a 6" (152 mm) más allá de los sujetadores (*vea la Figura 14*).



**Figura 14 - Construcción de juntas T en traslapes de terminación de instalaciones en tiras**

## NOTA FINAL

Estas instrucciones están concebidas para servir como una guía general. Si tiene preguntas acerca de esta instalación o de cualquier producto para techumbres de Malarkey, contacte con nuestro Departamento de Servicios Técnicos llamando al (800) 545-1191 o (503) 283-1191 los días hábiles de 7:00 am a 5:00 pm, Hora del Pacífico de los EE. UU. También puede enviar un correo electrónico a [technicalinquiries@malarkeyroofing.com](mailto:technicalinquiries@malarkeyroofing.com). Gracias.



P.O. Box 17217  
Portland, OR 97217-0217 - EE. UU.

Rev. 09/22